



**STOVES**  
100 YEARS  
EST. 1920











Doświadcz tego sam,  
że kuchenka Stoves  
jest niezbędna,  
jeśli lubisz gotować  
i chcesz zapewnić sobie  
wszystkie udogodnienia w kuchni.

Dokładnie 100 lat temu w północnej Anglii wyprodukowaliśmy ręcznie pierwszy piec kuchenny Stoves. Bez naszego ogromnego zamiłowania do gotowania i precyzyjnego rzemiosła nigdy nie udałoby nam się tego osiągnąć.

Obecnie piece kuchenne Stoves są wyposażone w najnowsze technologie oraz najbardziej wyrafinowane funkcje i można je znaleźć w każdym zakątku świata. Naszą uwagę w całości skupiamy na zdrowej sztuce kulinarnej, nie zapominamy jednak o znaczeniu wzornictwa oraz zasadzie głoszącej, że to kuchnia jest najważniejszym pomieszczeniem w domu.

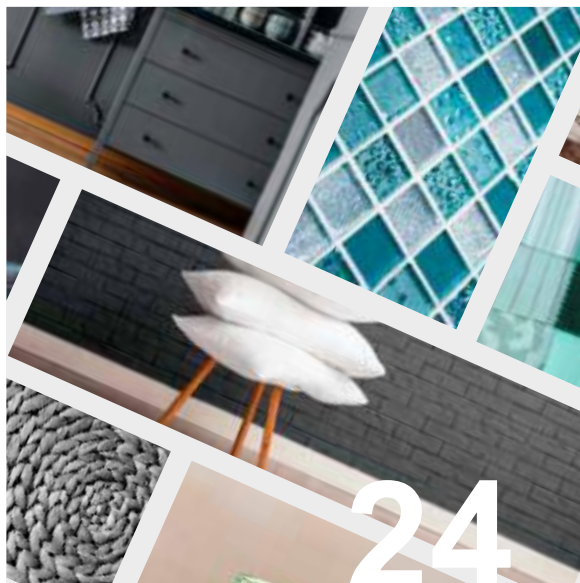
**Co sprawia, że kuchenki Stoves są tak wyjątkowe?**

Uczucie w dotyku wywoływane przez wykorzystane materiały. Słowo „solidny” dokładnie opisuje w najdrobniejszych szczegółach piece kuchenne Stoves. Wystarczy przekręcić pokrętko czy podnieść podstawkę pod garnek: wyraźnie czuć solidność, ciężar i jakość materiału.

Wybierz jeden z wielu różnych piekarników, które potrafią inspirować dzięki zastosowanej genialnej technice. To technika, dzięki której każdy może dostać wiele komplementów za doskonale przyrządzoną potrawę. Przekonaj się, że dla tych, którzy kochają gotowanie, piec Stoves jest po prostu niezbędny. To kwintesencja stylowego wzornictwa i najnowszej techniki. Bijące serce kuchni – miejsca, w którym każdy chętnie gości i zabawia przyjaciół i rodzinę.

# SPIS TREŚCI

---



Świadomy wybór.  
Jakość. Możliwość  
wyróżnienia się. Inspiracje  
i informacje o  
najnowszej kolekcji Stoves.  
Życzymy przyjemnego  
czytania i oglądania.

6/8	Plan
10	Kunst rzemieślniczy
11	Wielofunkcyjne piekarniki
13	Nowinki techniczne
<b>14/23</b>	<b>LINIA RICHMOND</b>
14	Richmond Minirange
16	Richmond Basic
17	Richmond Deluxe
19	Richmond Deluxe Gas Through Glass
20	Richmond Deluxe Antracyt
22	Bogactwo kolorów Richmond
<b>24/27</b>	<b>LINIA COLOUR BOUTIQUE</b>



# SPIS TREŚCI

---



## **28/31 LINIA PRECISION**

- 29 Precision Deluxe
- 31 Precision Deluxe Gas Through Glass

## **32/35 LINIA STERLING**

- 33 Sterling Minirange
- 34 Sterling Basic
- 35 Sterling Deluxe

## **36/37 LODÓWKO-ZAMRAŻARKI W STYLU RETRO**

## **38 OKAPY KUCHENNE**

## **39/51 DANE TECHNICZNE**

- 40 Richmond Basic
- 41 Richmond Deluxe Antracyt
- 42 Richmond Deluxe Gas Through Glass

- 43 Richmond Deluxe Colour Boutique

- 44 Richmond Minirange

- 45 Sterling Minirange

- 46 Precision Deluxe

- 47 Precision Deluxe GTG

- 48 Sterling Basic

- 49 Sterling Deluxe

- 50 Lodowko-zamrażarki w stylu retro

- 51 Okapy kuchenne / Akcesoria

## **52/53 RYSUNKI TECHNICZNE**

- 54 Instalacja, gwarancja i serwis



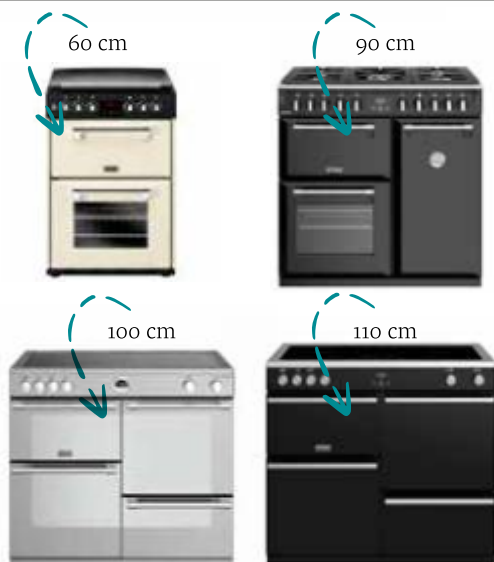
# PLAN Jak wybrać kuchenkę?

## 1. RICHMOND, STERLING LUB PRECISION

Najpierw należy określić własny styl. Richmond pasuje doskonale do wnętrz rustykalnych, przemysłowych lub surowych, prostych pomieszczeń. Sterling i Precision lepiej odnajdą się w nowoczesnych wnętrzach. Równie dobrze style można pomieszać – w końcu o gustach się nie dyskutuje.



## 2.



### 60, 90, 100 a może jednak 110 cm?

Kuchenki Stoves o szerokości 60 i 90 cm pozwalają na przyjemne gotowanie. Modele te są wyposażone w dwa (60cm) trzy piekarniki (90) i nie mniej niż cztery palniki gazowe lub strefy gotowania. Jednak każde dodatkowe 10 cm oferuje znacznie większe możliwości! To cztery różne piekarniki i dwa dodatkowe palniki. Powierzchnia do gotowania przy 110 cm pozostaje bez zmian, ale piekarniki są większe! To idealne rozwiązanie do gotowania dla przyjaciół i rodziny.

## 3. GAZ CZY INDUKCJA?

Modele Richmond, Sterling i Precision są dostępne zarówno w wersji z gazem (DF), jak i z indukcją (Ei).  
Ale co wybrać?

### ZALETY GAZU

- Wersja tańsza przy zakupie w stosunku do indukcji
- Brak konieczności zmiany garnków (można korzystać ze wszystkich rodzajów naczyń)
- Gotowanie na gazie jest wciąż tańsze
- Wysoka temperatura, równomierne rozłożenie płomienia wokół garnka, szczególnie przydatne dla zwolenników woka.

### ZALETY INDUKCJI

- Wydajna, bardzo precyzyjna regulacja
- Dzięki efektywnemu zarządzaniu ciepłem praktycznie nie dochodzi do strat energii
- Łatwa do utrzymania w czystości
- Łatwe gotowanie dzięki możliwości ustawienia czasu dla każdej strefy gotowania



# PLAN Jak wybrać kuchenkę?

## 4. WYBÓR KOLORU

Nie dotyczy Minirange 60 cm.

Model Richmond można całkowicie spersonalizować dzięki możliwości zamówienia dodatkowego zestawu drzwiczek.

Poniżej znajdują się podstawowe kolory Richmond:



Czarny



Kremowy



Precision  
Stalowy/Czarny



Sterling Stalowy

## RICHMOND - NIEOGRANICZONY WYBÓR KOLORÓW

Wybierz jeden z licznych kolorów RAL. Więcej informacji na temat kolorystyki znajduje się na stronie 22.

Można również wybrać jeden z modeli Colour Boutique ze strony 27.



Country Blue



Chili Red



Icy White



Kingfisher Teal



Midnight Blue



Mojito Mint



Porcini Mushroom



Thunder Blue





# PLAN Jak wybrać kuchenkę?

## 5. DELUXE LUB BASIC

Opcja wyboru nie dotyczy Minirange 60 cm.

Podstawowy standard modeli Stoves jest wysoki – to dokładnie to, czego należy oczekiwać po ręcznie produkowanych piecach. Jednak wersje Deluxe oferują jeszcze więcej. Wybór nie dotyczy kuchenek o szerokości 60 cm.

	STERLING RICHMOND basic	PRECISION STERLING RICHMOND deluxe	
<b>Maxi-Grill</b> na całą szerokość piekarnika z prowadnicami teleskopowymi	✓	✓	
Podświetlony diodami, programowalny zegar dotykowy <b>maxi-clock</b>	✓	✓	
Podwójne wysuwane <b>prowadnice teleskopowe</b> Pro-track z elastycznie dzieloną wysokością rusztu	✓	✓	
<b>Grill na całą szerokość piekarnika</b> z brytfanną do pieczenia 41 cm	✓	✓	
<b>Żeliwna płyta</b> do grillowania ryb, mięsa i warzyw na gazie	✓	✓	
<b>Zestaw luksusowych akcesoriów</b> do zdrowych i pełnych smaku dań ugotowanych w środku i chrupiących na wierzchu. Zestaw akcesoriów zawiera również szpikulce do szaszłyków.	X	✓	
<b>Żeliwna podstawka na wok</b> z zaokrąglonym spodem	X	✓	
<b>Wysokiej jakości ruszty do piekarnika</b>	X	✓	
<b>Płyta PROFLEX Cavity Splitter</b> służąca do podziału wysokiego piekarnika na dwa oddzielne, indywidualnie sterowane piekarniki (wyłącznie w modelu 90 cm)	X	✓	

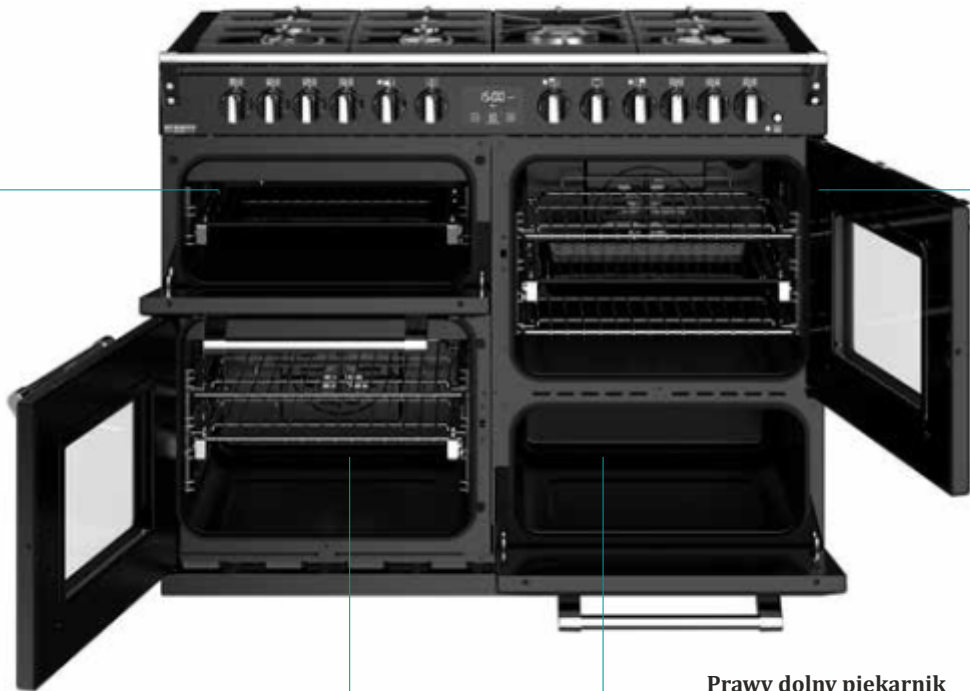
# PIEKARNIKI STOVES

## Lewy górny piekarnik

Konwencjonalny piekarnik z ruchomym grillem.  
Kompaktowy, szybki i wielostronny.

## Prawy (górny) piekarnik

Piekarnik na gorące powietrze, który szybko się nagrzewa. Doskonałe rozwiązanie do równomiernego rozprowadzania i utrzymywania stałej temperatury.



## Lewy dolny piekarnik

Wielofunkcyjny piekarnik o 13 różnych ustawieniach.

## Prawy dolny piekarnik

(wyłącznie w modelach 100 i 110 cm)  
Piekarnik do duszenia. Do powolnego gotowania (na przykład mięsa, potrawek i zup).

## Górny piekarnik

(600 DF/Ei)

Konwekcyjny piekarnik z zamiennym grillem.

## Górny piekarnik

(600 DF/Ei)

Konwekcyjny piekarnik z zamiennym grillem oraz funkcją wolnego gotowania.



## Dolny piekarnik

(600 DF)

Piec na gorące powietrze z grillem o zmiennej wydajności. Z funkcją rozmrażania i wyrastania, do powolnego gotowania oraz utrzymywania temperatury potraw.

## Dolny piekarnik

(600 Ei)

Wielofunkcyjny piekarnik z 13 różnymi ustawieniami.

## Dolny piekarnik

(600 Ei)

Wielofunkcyjny piekarnik z 13 różnymi ustawieniami.

## Dolny piekarnik

(600 DF)

Piec na gorące powietrze z funkcją rozmrażania.



# Z MIŁOŚCI DO RZEMIOSŁA

---



Marka Stoves to rodzinne przedsiębiorstwo z północnej Anglii o bogatych tradycjach. Mimo upływu 100 lat piece kuchenne Stoves wciąż wytwarzane są ręcznie. Tradycyjnie, z miłości do rzemiosła i z zegarmistrzowską precyzją. Na bazie tych doświadczeń Stoves projektuje nowoczesne piece kuchenne z domieszką brytyjskiego uroku. Piece Stoves są wyposażone w innowacyjne rozwiązania techniczne i nowoczesne funkcje, które ułatwiają życie użytkownika, a wszystko to przy zachowaniu zdumiewającego wzornictwa. Kuchnia to wizytówka udanego życia i miejsce zachęcające do wygospodarowania czasu na smaczny posiłek w miłym towarzystwie. Piece Stoves pozwalają w niej osiągnąć najlepsze rezultaty.

## **JAKOŚĆ TO OWOC KUNSZTOWNEGO RZEMIOSŁA**

### **Co czyni piec Stoves wyjątkowym?**

Uczucie w dotyku wywoływane przez wykorzystane materiały. Słowo „solidny” dokładnie opisuje w najdrobniejszych szczegółach piece kuchenne Stoves. Wystarczy przekręcić pokrętkę czy podnieść podstawkę pod garnek: wyraźnie czuć solidność, ciężar i jakość materiału. Wybierz jeden z wielu różnych piekarników, które potrafią inspirować dzięki zastosowanej genialnej technice. To technika, dzięki której każdy może dostać wiele komplementów za doskonale przyrządzoną potrawę. Przekonaj się, że dla tych, którzy kochają gotowanie, piec Stoves jest po prostu niezbędny. To kwintesencja stylowego wzornictwa i najnowszej techniki. Bijące serce kuchni – miejsca, w którym każdy chętnie gości i zabawia przyjaciół i rodzinę.

# PIECE WIELOFUNKCYJNE

Możliwości modeli Sterling, Richmond i Precision są niezwykle szerokie. Dzięki temu stanowią wielofunkcyjne rozwiązania, które oferują znacznie więcej niż jakiegokolwiek inne piece.



## Ciepło z dołu dzięki wentylatorowi:

Wykorzystywane do pieczenia spodu ciasta. Element znajdujący się na dole powoduje, że pieczony jest spód, podczas gdy wentylator odpowiada za krążenie powietrza wokół ciasta.



## Piekarnik na gorące powietrze 3D:

W elektrycznych piekarnikach na gorące powietrze element grzewczy jest zamontowany wokół wentylatora. Wentylator rozprowadza ciepło w piekarniku i powoduje, że temperatura w każdym jego miejscu jest taka sama.



## Grill z termoobieganiem:

Ciepło z grilla krąży w piekarniku dzięki wentylatorowi, dzięki czemu nie ma potrzeby obracania potrawy.



## Intensywne pieczenie (gorące powietrze z góry i z dołu):

Funkcja ta jest przeznaczona do intensywnego pieczenia. Ciepło powstaje u góry i u dołu, a następnie jest rozprowadzane równomiernie po piekarniku przez wentylator.



## Funkcja duszenia:

Temperatura około 80–90 stopni pozwala na powolne gotowanie potraw.



## Funkcja rozmrażania:

Pozwala na szybsze i naturalne rozmrażanie zamrożonej żywności.



## Piekarnik konwencjonalny:

W konwencjonalnym piekarniku elektrycznym ciepło jest wytwarzane u dołu i u góry. Ponieważ temperatura rośnie, piekarnik na dole jest chłodniejszy niż u góry. Wielką zaletą jest możliwość całkowicie niezależnego ustawienia temperatury u góry i u dołu.



## Funkcja wzrostu ciasta chlebowego:

Dzięki krążeniu powietrza funkcja umożliwia wzrost ciasta chlebowego we właściwej temperaturze.



## Funkcja pizzy:

Wstępnie zaprogramowana funkcja w piekarniku wykorzystująca gorące powietrze, które pozwala na przyrządzenie perfekcyjnej pizzy.



## Piekarnik do grillowania:

Jest to specjalny piekarnik z unikatowym grillem, który nada każdej potrawie chrupiącą skórkę. Funkcja może być wykorzystywana również przy mniejszych potrawach. Zamiast całej powierzchni wykorzystywana jest tylko selektywnie i w ukierunkowany sposób jej część, co stanowi zrównoważone i energooszczędne rozwiązanie.





# NOWINKI TECHNICZNE STOVES

## Tacka ociekowa:

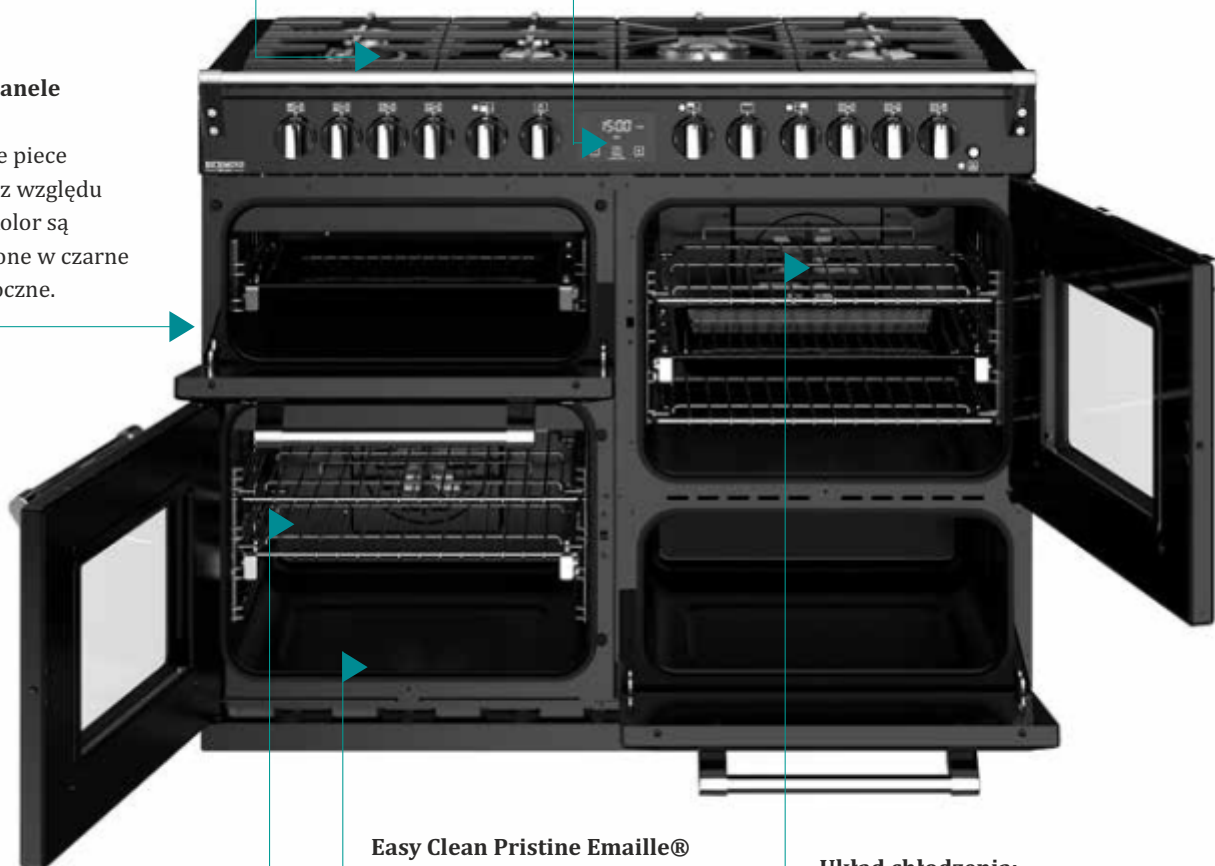
Jednoczęściowa, wysokiej jakości emaliowana tacka ociekowa ze specjalnymi otworami do wychwytywania wszelkich rozlanych lub wyciekających płynów

## Programowalny zegar cyfrowy:

24-godzinny cyfrowy zegar z wygodną funkcją programowania piekarnika znajdującego się po lewej stronie na dole. To inteligentne rozwiązanie techniczne umożliwiające pieczenie z bardzo wysoką precyzją.

## Czarne panele boczne:

Wszystkie piece Stoves bez względu na swój kolor są wyposażone w czarne panele boczne.



## Różne wysokości rusztu:

We wszystkich naszych piekarnikach ruszt może znajdować się na różnych wysokościach, co zapewnia dużą swobodę wyboru. Upieczenie dużego kawałka na jednym ruszcie? Skorzystanie z kilku różnych rusztów do różnych potraw? Za każdym razem efekt będzie optymalny.

## Easy Clean Pristine Emaile®

we wszystkich piekarnikach: Wszystkie nasze piekarniki zostały wykończone wyjątkową emalią Pristine Emaile®. Pristine Emaile® ma bardziej zwartą konsystencję niż normalna emalia, dzięki czemu brud nie osiada tak łatwo na powierzchni. Gwarantujemy, że Pristine Emaile® można wyczyścić trzykrotnie łatwiej niż zwykłą emalię stosowaną w większości pieców. Dzięki temu mycie nie stanowi żadnego problemu.

## Układ chłodzenia:

Innowacyjny układ chłodzenia pozwala na kontrolowanie temperatury piekarnika w trakcie pieczenia. Dzięki krążeniu zimnego powietrza temperatura piekarnika na zewnątrz jest niska, co gwarantuje optymalne bezpieczeństwo i przedłuża żywotność urządzenia. Po wyłączeniu pieca układ chłodzenia działa jeszcze przez pewien czas, aby doprowadzić do schłodzenia urządzenia. Układ ten nie tylko zapewnia bezpieczeństwo pieca, lecz także chroni przed przegrzaniem bezpośrednie otoczenie.

# NOWINKI TECHNICZNE STOVES

## Tacka ociekowa:

Jednoczęściowa, wysokiej jakości emaliowana tacka ociekowa ze specjalnymi otworami do wychwytywania wszelkich rozlanych lub wyciekających płynów

## Czarne panele boczne:

Wszystkie piece Stoves bez względu na swój kolor są wyposażone w czarne panele boczne.

## Programowalny zegar cyfrowy:

24-godzinny cyfrowy zegar z wygodną funkcją programowania piekarnika znajdującego się po lewej stronie na dole. To inteligentne rozwiązanie techniczne umożliwiające pieczenie z bardzo wysoką precyzją.

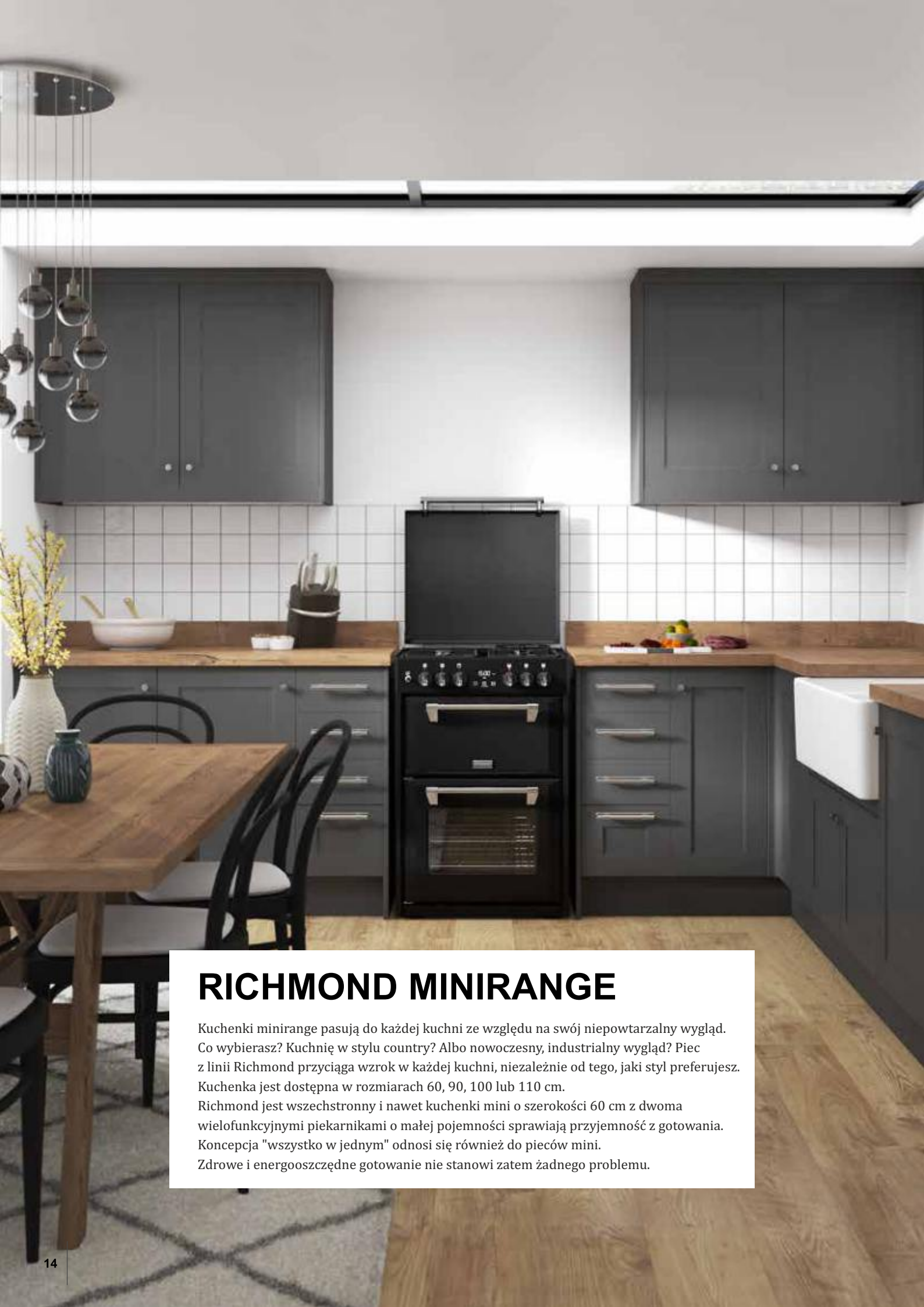
## Układ chłodzenia:

Innowacyjny układ chłodzenia pozwala na kontrolowanie temperatury piekarnika w trakcie pieczenia. Dzięki krążeniu zimnego powietrza temperatura piekarnika na zewnątrz jest niska, co gwarantuje optymalne bezpieczeństwo i przedłuża żywotność urządzenia. Po wyłączeniu pieca układ chłodzenia działa jeszcze przez pewien czas, aby doprowadzić do schłodzenia urządzenia. Układ ten nie tylko zapewnia bezpieczeństwo pieca, lecz także chroni przed przegrzaniem bezpośrednio otoczenie.

**Różne wysokości rusztu:** We wszystkich naszych piekarnikach ruszt może znajdować się na różnych wysokościach, co zapewnia dużą swobodę wyboru. Upieczenie dużego kawałka na jednym ruszcie? Skorzystanie z kilku różnych rusztów do różnych potraw? Za każdym razem efekt będzie optymalny.

**Easy Clean Pristine Emaile®** we wszystkich piekarnikach: Wszystkie nasze piekarniki zostały wykończone wyjątkową emalią Pristine Emaile®. Pristine Emaile® ma bardziej zwartą konsystencję niż normalna emalia, dzięki czemu brud nie osiada tak łatwo na powierzchni. Gwarantujemy, że Pristine Emaile® można wyczyścić trzykrotnie łatwiej niż zwykłą emalię stosowaną w większości pieców. Dzięki temu mycie nie stanowi żadnego problemu.





## **RICHMOND MINIRANGE**

Kuchenki minirange pasują do każdej kuchni ze względu na swój niepowtarzalny wygląd. Co wybierasz? Kuchnię w stylu country? Albo nowoczesny, industrialny wygląd? Piec z linii Richmond przyciąga wzrok w każdej kuchni, niezależnie od tego, jaki styl preferujesz. Kuchenka jest dostępna w rozmiarach 60, 90, 100 lub 110 cm.

Richmond jest wszechstronny i nawet kuchenki mini o szerokości 60 cm z dwoma wielofunkcyjnymi piekarnikami o małej pojemności sprawiają przyjemność z gotowania. Koncepcja "wszystko w jednym" odnosi się również do pieców mini.

Zdrowe i energooszczędne gotowanie nie stanowi zatem żadnego problemu.

# RICHMOND minirange

Nasz Richmond z autentycznym, prawdziwym brytyjskim charakterem. Nowy Richmond jest atutem w każdej kuchni przez połączenie tradycyjnego rzemiosła, wysokiej jakości i nieodzownych, zupełnie nowych funkcji. Richmond jest dostępny w rozmiarach 60, 90, 100 i 110 cm oraz w wersji gazowej lub indukcyjnej.



## RICHMOND 600 DF/EI

60 cm

(indukcja/Ei)

### Górna część kuchenki

4 regulowane strefy gotowania indukcyjnego  
Za pomocą suwaka z kluczem dotykowym kontrola obejmująca funkcję powerboost o mocy 2,1 kW.

(gaz/DF)

### Górna część kuchenki

4 palniki, w tym 2 z żeliwa  
podpory na patelnie,  
Palnik o mocy 4 kW.



Zastanawiasz się, co nasze piece mogą zrobić i jakie mają funkcje?

Spójrz na stronę 9, aby zapoznać się z opisem pieców.

Dostępne standardowo w kolorach:



Czarny



Kremowy



Czerwony

Wszystkie specyfikacje techniczne znajdują się na stronie 44.

# RICHMOND basic

Richmond z autentyczną brytyjską nutką ma prawdziwy charakter. Połączenie tradycyjnego, ręcznego rzemiosła, wysokiej jakości i niezbędnych nowych funkcji czyni nowy model Richmond nieodzownym elementem każdej kuchni. Richmond jest dostępny w rozmiarach 90, 100 i 110 cm, w wersji gazowej lub indukcyjnej.



## RICHMOND S90 DF/EI

90 cm

(indukcja/Ei)

### Górna część kuchenki

5 stref indukcyjnych regulowanych dotykowo suwakiem, m.in. z funkcją zwiększania mocy powerboost 3,7 kW.

(gaz/DF)

### Górna część kuchenki

5 palników z 3 żeliwnymi podstawkami pod garnki, w tym jedna 4 kW przystosowana do woka.



## RICHMOND S1000 DF/EI

100 cm

(indukcja/Ei)

### Górna część kuchenki

5 stref indukcyjnych regulowanych dotykowo suwakiem, m.in. z funkcją zwiększania mocy powerboost 3,7 kW.

(gaz/DF)

### Górna część kuchenki

7 palników z 4 żeliwnymi podstawkami pod garnki, w tym jedna 4 kW przystosowana do woka.



## RICHMOND S1100 DF/EI

110 cm

(indukcja/Ei)

### Górna część kuchenki

5 stref indukcyjnych regulowanych dotykowo suwakiem, m.in. z funkcją zwiększania mocy powerboost 3,7 kW.

(gaz/DF)

### Górna część kuchenki

7 palników z 4 żeliwnymi podstawkami pod garnki, w tym jedna 4 kW przystosowana do woka.

Zastanawiasz się, co nasze piece mogą zrobić i jakie mają funkcje?

Spójrz na stronę 9, aby zapoznać się z opisem pieców.

Dostępne standardowo w kolorach:



Czarny



Kremowy

Wszystkie specyfikacje techniczne znajdują się na stronie 40. Kuchenki są dostępne również we wszystkich kolorach RAL.



# RICHMOND Deluxe

Linia Deluxe oferuje wiele dodatków w porównaniu z modelami basic. W piecach 90 cm istnieje możliwość przekształcenia jednego piekarnika w dwa dzięki umieszczeniu specjalnej płyty. Z obu piekarników można korzystać w pełni niezależnie. Wystarczy jeden ruch ręki, aby mieć do dyspozycji 4 różne piekarniki z odmiennymi możliwościami. Cała linia pieców Deluxe jest dostarczana z zestawem luksusowych akcesoriów, żeliwną podstawką pod woka (w piecu gazowym), wysokiej jakości rusztami do piekarników oraz palnikiem 4 kW do woka (w piecu gazowym).



**RICHMOND S900  
DELUXE DF/EI 90 cm**

(indukcja/Ei)

#### Górna część kuchenki

5 stref indukcyjnych regulowanych dotykowo suwakiem, m.in. z funkcją zwiększania mocy powerboost 3,7 kW.

(gaz/DF)

#### Górna część kuchenki

5 palników z 3 żeliwnymi podstawkami pod garnki, w tym jedna 4 kW przystosowana do woka.



**RICHMOND S1000  
DELUXE DF/EI 100 cm**

(indukcja/Ei)

#### Górna część kuchenki

5 stref indukcyjnych regulowanych dotykowo suwakiem, m.in. z funkcją zwiększania mocy powerboost 3,7 kW.

(gaz/DF)

#### Górna część kuchenki

7 palników z 4 żeliwnymi podstawkami pod garnki, w tym jedna 4 kW przystosowana do woka.



**RICHMOND S1100 DELUXE  
DF/EI 110 cm**

(indukcja/Ei)

#### Górna część kuchenki

5 stref indukcyjnych regulowanych dotykowo suwakiem, m.in. z funkcją zwiększania mocy powerboost 3,7 kW.

(gaz/DF)

#### Górna część kuchenki

7 palników z 4 żeliwnymi podstawkami pod garnki, w tym jedna 4 kW przystosowana do woka.

## Zastanawiasz się, co nasze piece mogą zrobić i jakie mają funkcje?

Spójrz na strony 8-9, aby zapoznać się z opisem pieców.

Dostępne standardowo w kolorach:



Czarny



Kremowy

Wszystkie specyfikacje techniczne znajdują się na stronie 41. Kuchenki są dostępne również we wszystkich kolorach RAL.



# RICHMOND Deluxe Gas Thru Glass

Model Gas Thru Glass z linii Deluxe jest wyposażony w łatwą do czyszczenia szklano-ceramiczną tackę ociekową o eleganckim wzornictwie. Całość uzupełniają potężne palniki 5 kW.



**RICHMOND S900 DELUXE**  
**GTG DF** 90 cm

(gaz/DF)

**Górna część kuchenki**

5 palników z 3 żeliwnymi podstawkami pod garnki, w tym jedną 5 kW przeznaczoną do woka.



**RICHMOND S1000 DELUXE**  
**GTG DF** 100 cm

(gaz/DF)

**Górna część kuchenki**

6 palników z 4 żeliwnymi podstawkami pod garnki, w tym jedną 5 kW przeznaczoną do woka.



**RICHMOND S1100 DELUXE**  
**GTG DF** 110 cm

(gaz/DF)

**Górna część kuchenki**

6 palników z 4 żeliwnymi podstawkami pod garnki, w tym jedną 5 kW przeznaczoną do woka.

Zastanawiasz się, co nasze piece mogą zrobić i jakie mają funkcje?

Spójrz na strony 8-9, aby zapoznać się z opisem pieców.

Dostępne standardowo w kolorach:



Czarny



Kremowy

Wszystkie specyfikacje techniczne znajdują się na stronie 42. Kuchenki są dostępne również we wszystkich kolorach RAL.



# RICHMOND Deluxe Antracyt

Kuchenki Richmond Deluxe są również dostępne w stylowym eleganckim antracycie z matową gruboziarnistą strukturą i dopasowanymi do niej listwami przypodłogowymi. Zarówno panel sterowania, jak i drzwi są w kolorze matowego antracytu.

Ten piękna kuchenka bardzo dobrze łączy się zarówno z wysokim połyskiem, jak i matowym wykonaniem kuchni. W zwykłej ciemnej kuchni nacisk kładzie się głównie na połączenie materiałów i wykończeń, a dzięki lekkiej kuchni jest to właściwe rozwiązanie. Aby zapoznać się z opisem pieców, patrz na stronę 8 i dane techniczne na stronie 41.





**RICHMOND S900**  
**DELUXE DF/EI 90 cm**

---

(indukcja/Ei)

**Górna część kuchenki**

5 stref indukcyjnych regulowanych dotykowo suwakiem, m.in. z funkcją zwiększania mocy powerboost 3,7 kW.

(gaz/DF)

**Górna część kuchenki**

5 palników z 3 żeliwnymi podstawkami pod garnki, w tym jedna 4 kW przystosowana do woka.

**RICHMOND S1000 / S1100**  
**DELUXE DF/EI 100 / 110 cm**

---

(indukcja/Ei)

**Górna część kuchenki**

5 stref indukcyjnych regulowanych dotykowo suwakiem, m.in. z funkcją zwiększania mocy powerboost 3,7 kW.

(gaz/DF)

**Górna część kuchenki**

7 palników z 4 żeliwnymi podstawkami pod garnki, w tym jedna 4 kW przystosowana do woka.







# KOLOR Z PALETY RAL NA ŻYCZENIE

Piec Richmond Stoves można zamówić w każdym kolorze RAL. Kolor już wybrany? W takim razie można z powrotem założyć oryginalne czarne lub kremowe drzwiczki albo zamówić dodatkowy zestaw drzwiczek w innym modnym kolorze RAL. Dzięki temu cała kuchnia przejdzie małą metamorfozę.



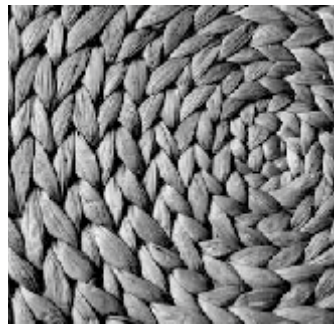
## ZAMAWIANIE PIECA RICHMOND W WYBRANYM KOLORZE

---



1. Złożenie zamówienia pieca w kolorze czarnym lub kremowym z linii Richmond o wymiarach 90/100/110 cm.
2. Złożenie zamówienia na fronty drzwiczek w wybranym kolorze RAL.
3. Kolorowe fronty drzwiczek są dostarczane osobno.
4. Dostawca kuchni wymienia czarne lub kremowe fronty drzwiczek na fronty drzwiczek w wybranym kolorze RAL. Można to zrobić również samodzielnie.
5. Czarne lub kremowe fronty drzwiczek należy przechowywać w suchym i bezpiecznym miejscu. W każdej chwili można dokonać wymiany frontów drzwiczek na standardowe czarne lub kremowe. Panel sterowania, tacka ociekowa, cokół i panele boczne pieca zawsze mają podstawowy czarny kolor. Drzwiczki są malowane proszkowo. To zaawansowany proces, w wyniku którego powstaje odporna powłoka wierzchnia.

Uwaga: kolory w broszurze i na naszych stronach internetowych odbiegają od koloru lakieru na frontach drzwiczek. Jest to związane z procesem drukowania i specyfiką materiałów. Kolory najwierniej oddaje wzornik kolorów RAL.







# Colour Boutique







# ODWAŻYSZ SIĘ na kolor?

Gotuj zdrowo i z szerokim uśmiechem na kuchence Richmond Deluxe Color. Koncepcja jest prosta. Kuchenka Richmond Deluxe posiada wszystkie atrakcyjne funkcje. Dodatkową funkcją jest wybór koloru pasującego do Twojej kuchni, stylu i osobowości. Wolisz inny kolor? Nie ma problemu, my zaopatrzymy Twoją kuchenkę w luksusową powłokę proszkową w dowolnym kolorze z palety RAL, więcej informacji na ten temat znajdziesz na stronie 22.

# RICHMOND Deluxe Colour Boutique



Country Blue



Chili Red



Icy White



Kingfisher Teal



Midnight Blue



Mojito Mint



Porcini Mushroom



Thunder Blue

## RICHMOND S900 DELUXE CB DF/EI 90 cm

(indukcja/Ei)

### Górna część kuchenki

5 stref indukcyjnych regulowanych dotykowo suwakiem, m.in. z funkcją zwiększania mocy powerboost 3,7 kW.

(gaz/DF)

### Górna część kuchenki

5 palników z 3 żeliwnymi podstawkami pod garnki, w tym jedna 4 kW przystosowana do woka.

## RICHMOND S1000 DELUXE CB DF/EI 100 cm

(indukcja/Ei)

### Górna część kuchenki

5 stref indukcyjnych regulowanych dotykowo suwakiem, m.in. z funkcją zwiększania mocy powerboost 3,7 kW.

(gaz/DF)

### Górna część kuchenki

5 palników z 3 żeliwnymi podstawkami pod garnki, w tym jedna 4 kW przystosowana do woka.

## RICHMOND S1100 DELUXE CB DF/EI 110 cm

(indukcja/Ei)

### Górna część kuchenki

5 stref indukcyjnych regulowanych dotykowo suwakiem, m.in. z funkcją zwiększania mocy powerboost 3,7 kW.

(gaz/DF)

### Górna część kuchenki

7 palników z 4 żeliwnymi podstawkami pod garnki, w tym jedna 4 kW przystosowana do woka.

Zastanawiasz się, co nasze piece mogą zrobić i jakie mają funkcje?

Spójrz na strony 8-9, aby zapoznać się z opisem pieców.

Wszystkie specyfikacje techniczne znajdują się na stronie 43.





## LINIA PRECISION

Elegancka, praktyczna, a zarazem solidna. Nowoczesny piec Precision to kwintesencja Stoves. Po pięknie wykończonych, wypolerowanych uchwytach i pokrętkach widać zamięłowanie do detali. Każdego szefa kuchni, który lubi obserwować akt powstawania potrawy, oczarują szklane drzwiczki, jak tylko włączy piekarnik. Po wyłączeniu piekarnika szkło ponownie jest stylowo czarne. Gotować można na gazie lub indukcyjnie. Piec jest dostępny w wersjach o szerokości 90 cm, 100 cm lub 110 cm i oferuje te same funkcje jak piece Richmond i Sterling.





Precision Deluxe to nowoczesny piec wyposażony w wiele funkcji. W piecach 90 cm istnieje możliwość przekształcenia jednego piekarnika w dwa dzięki umieszczeniu specjalnej płyty. Z obu piekarników można korzystać w pełni niezależnie. Wystarczy jeden ruch ręki, aby mieć do dyspozycji 4 różne piekarniki z odmiennymi możliwościami. Cała linia pieców Deluxe jest dostarczana z zestawem luksusowych akcesoriów, żeliwną podstawką pod woka (w piecu gazowym), wysokiej jakości rusztami do piekarników oraz palnikiem 4 kW do woka (w piecu gazowym).



**PRECISION S900 DELUXE**  
DF/EI 90 cm

(indukcja/Ei)

#### Górna część kuchenki

5 stref indukcyjnych regulowanych dotykowo suwakiem, m.in. z funkcją zwiększania mocy powerboost 3,7 kW.

(gaz/DF)

#### Górna część kuchenki

5 palników z 3 żeliwnymi podstawkami pod garnki, w tym jedna 4 kW przystosowana do woka.



**PRECISION S1000 DELUXE**  
DF/EI 100 cm

(indukcja/Ei)

#### Górna część kuchenki

5 stref indukcyjnych regulowanych dotykowo suwakiem, m.in. z funkcją zwiększania mocy powerboost 3,7 kW.

(gaz/DF)

#### Górna część kuchenki

7 palników z 4 żeliwnymi podstawkami pod garnki, w tym jedna 4 kW przystosowana do woka.



**PRECISION S1000 DELUXE**  
DF/EI 110 cm

(indukcja/Ei)

#### Górna część kuchenki

5 stref indukcyjnych regulowanych dotykowo suwakiem, m.in. z funkcją zwiększania mocy powerboost 3,7 kW.

(gaz/DF)

#### Górna część kuchenki

7 palników z 4 żeliwnymi podstawkami pod garnki, w tym jedna 4 kW przystosowana do woka.

Zastanawiasz się, co nasze piece mogą zrobić i jakie mają funkcje?

Spójrz na strony 8-9, aby zapoznać się z opisem pieców.

Standardowo dostępne kolory:



Czarny



Stalowy/Czarny

Wszystkie specyfikacje techniczne znajdują się na stronie 46.

AFTER A LONG DAY AT THE BEACH,  
**A HAMBURGER**  
USUALLY DOES THE TRICK.



Model Gas Thru Glass z linii Deluxe jest wyposażony w łatwą do czyszczenia szklano-ceramiczną tackę ociekową o eleganckim wzornictwie. Całość uzupełniają potężne palniki 5 kW.



**PRECISION S900 DELUXE**  
**GTG DF 90 cm**

(gaz/DF)

#### Górna część kuchenki

5 palników z 3 żeliwnymi podstawkami pod garnki, w tym jedna 5 kW przystosowana do woka.



**PRECISION S1000 DELUXE**  
**GTG DF 100 cm**

(gaz/DF)

#### Górna część kuchenki

6 palników z 4 żeliwnymi podstawkami pod garnki, w tym dwiema 5 kW przystosowanymi do woka.



**PRECISION S1100 DELUXE**  
**GTG DF 110 cm**

(gaz/DF)

#### Górna część kuchenki

6 palników z 4 żeliwnymi podstawkami pod garnki, w tym dwiema 5 kW przystosowanymi do woka.

Zastanawiasz się, co nasze piece mogą zrobić i jakie mają funkcje?

Spójrz na strony 8-9, aby zapoznać się z opisem pieców.

Standardowo dostępne kolory:



Czarny



Stalowy/Czarny

Wszystkie specyfikacje techniczne znajdują się na stronie 46.





## LINIA STERLING

Mocny, wytrzymały i solidny – to słowa, które najlepiej opisują piec Sterling. Elegancki i prosty wygląd pozwala dopasować go do każdej nowoczesnej kuchni. W przypadku pieców z linii Sterling równie ważny jest oczywiście komfort korzystania. Nowością w linii Sterling są szklane drzwiczki, które wyróżniają się nie tylko przepięknym wzornictwem, lecz także niezwykłą poręcznością. Potrawa pozostaje zawsze w zasięgu wzroku.

Jeśli chcesz, aby Twoja kuchnia była świeża i nowoczesna, seria Sterling jest bardzo odpowiednia. Elegancki, nowoczesny wygląd, wyjątkowe funkcje, a wszystkie pożądane możliwości gotowania sprawiają, że ten piec jest niezbędny. Dostępna jest kolekcja Sterling Basic w szerokościach 60 i 90 cm, zarówno w wersji gazowej, jak i indukcyjnej.



## STERLING 600 DF/EI

60 cm

(indukcja/Ei)

### Górna część kuchenki

4 strefy indukcyjne regulowane dotykowo suwakiem, m.in. z funkcją zwiększania mocy powerboost 1,85 kW.

(gaz/DF)

### Górna część kuchenki

4 palniki z 2 żeliwnymi podstawkami pod garnki, w tym jeden 3 kW.



## Zastanawiasz się, co nasze piece mogą zrobić i jakie mają funkcje?

Spójrz na strony 8-9, aby zapoznać się z opisem pieców.

Standardowo dostępne kolory:



Czarny



Stalowy

Wszystkie specyfikacje techniczne znajdują się na stronie 45.

Nowy Sterling doskonale podkreśli styl odnowionej i współczesnej kuchni. Prosty, nowoczesny wygląd, unikalne funkcje i wszelkie wymarzone możliwości gotowania czynią ten piec pozycją obowiązkową. Kolekcja Sterling Basic jest dostępna w rozmiarze 90 cm – zarówno w wersji gazowej, jak i indukcyjnej.



## STERLING S90 DF/EI

90 cm

(indukcja/Ei)

### Górna część kuchenki

5 stref indukcyjnych regulowanych dotykowo suwakiem, m.in. z funkcją zwiększania mocy powerboost 3,7 kW.

(gaz/DF)

### Górna część kuchenki

5 palników z 3 żeliwnymi podstawkami pod garnki, w tym jedna 4 kW przystosowana do woka.



Zastanawiasz się, co nasze piece mogą zrobić i jakie mają funkcje?

Spójrz na strony 8-9, aby zapoznać się z opisem pieców.

Standardowo dostępne kolory:



Wszystkie specyfikacje techniczne znajdują się na stronie 48.



Seria Deluxe charakteryzuje się wieloma dodatkami w porównaniu do podstawowych modeli. Kuchenki 90 cm mają możliwość stworzenia dwóch pieców z jednego piekarnika za pomocą rozdzielacza. Oba piece są całkowicie niezależne od siebie nawzajem. W mgnieniu oka 4 różne piekarniki z określonymi opcjami. W całej serii Deluxe kuchenki są dostarczane z pakietem luksusowych akcesoriów, żeliwnym pierścieniem wok (do kuchenki gazowej), wysokiej jakości rusztami i palnik do woka o mocy 4 kW (do kuchenki gazowej).



**STERLING S900 DELUXE**  
DF/EI 90 cm

(indukcja/Ei)

**Górna część kuchenki**

5 stref indukcyjnych regulowanych dotykowo suwakiem, m.in. z funkcją zwiększania mocy powerboost 3,7 kW.

(gaz/DF)

**Górna część kuchenki**

5 palników z 3 żeliwnymi podstawkami pod garnki, w tym jedna 4 kW przystosowana do woka.



**STERLING S1000 DELUXE**  
DF/EI 100 cm

(indukcja/Ei)

**Górna część kuchenki**

5 stref indukcyjnych regulowanych dotykowo suwakiem, m.in. z funkcją zwiększania mocy powerboost 3,7 kW.

(gaz/DF)

**Górna część kuchenki**

7 palników z 4 żeliwnymi podstawkami pod garnki, w tym jedna 4 kW przystosowana do woka.



**STERLING S1100 DELUXE**  
DF/EI 110 cm

(indukcja/Ei)

**Górna część kuchenki**

5 stref indukcyjnych regulowanych dotykowo suwakiem, m.in. z funkcją zwiększania mocy powerboost 3,7 kW.

(gaz/DF)

**Górna część kuchenki**

7 palników z 4 żeliwnymi podstawkami pod garnki, w tym jedna 4 kW przystosowana do woka.

**Zastanawiasz się, co nasze piece mogą zrobić i jakie mają funkcje?**

Spójrz na strony 8-9, aby zapoznać się z opisem pieców.

**Standardowo dostępne kolory:**



Czarny



Stalowy

Wszystkie specyfikacje techniczne znajdują się na stronie 49.



STOVES

# ŁODÓWKA RETRO

Po wyborze pieca Stoves kuchnia staje się czymś, czym warto się pochwalić. Jest dowodem dobrego smaku i zamiłowania do pysznego jedzenia, kiedy tylko znajdzie się na nie czas. Nowa lodówkozamrażarki Stoves Retro Breeze stanowi idealne uzupełnienie całości. Dzięki temu powstaje kuchnia, w której toczy się życie, w której gotuje się z przyjemnością i w której spędza się czas z rodziną i przyjaciółmi.

# LODÓWKO-ZAMRAŻARKI W STYLU RETRO

---

Lodówko-zamrażarki Stoves Retro Breeze są dostępne w trzech kolorach: czarnym, czerwonym i kremowym. Czerwony to wyjątkowy kolor, który na nowo powrócił z lat 60. Urządzenia nie są więc dostępne w nowoczesnych kolorach RAL. Szukasz czegoś unikalnego? Zdecyduj się na lodówko-zamrażarki Breeze i ciesz się pięknym wzornictwem każdego dnia! Jednym z atutów są piękne chromowane uchwyty, które nadają lodówko-zamrażarki wygląd retro oraz podkreślają jej masywność i charakter. Ta lodówko-zamrażarka jest dokładnie tym, czego można spodziewać się od Stoves – jest energooszczędna (A+) i wyposażona w najnowocześniejszą technologię No Frost.



---

Standardowo dostępne kolory:



Czarny



Kremowy



Czerwony

Wszystkie specyfikacje techniczne znajdują się na stronie 50.



# OKAPY KUCHENNE

---



## 850 SIL

Okap kuchenny do zabudowy 850 SIL o trzech labiryntowych filtrach przeciwtłuszczowych ze stali nierdzewnej nadaje wspaniały i profesjonalny wygląd kuchni. Dane techniczne znajdują się na stronie 51.

Dostępne kolory:



Stalowy

---

## RICH CHIM

90 - 100 – 110

Model jest dostępny w trzech rozmiarach 90, 100 i 110 cm w kolorze czarnym. Dane techniczne znajdują się na stronie 51.

Dostępne kolory:



Czarny



---

## STER CHIM

90 - 100 – 110

Elegancki model Ster Chim jest dostępny w trzech rozmiarach 90, 100 i 110 cm w kolorze czarnym. Dane techniczne znajdują się na stronie 51.

Dostępne kolory:



Czarny

---

## Level

90 - 100 - 110

Elegancki okap Level jest dostępny w trzech wersjach: 90, 100 i 110 cm w kolorze czarnym i ze stali nierdzewnej z zasysaniem krawędziowym.

Specyfikacje techniczne są dostępne na stronie 51.

Dostępne kolory:



Czarny Stalowy



# DANE TECHNICZNE

---



# RICHMOND basic



MODEL	RICHMOND S900		RICHMOND S1000		RICHMOND S1100	
Płyta	GAZ (DF)	INDUKCJA (Ei)	GAZ (DF)	INDUKCJA (Ei)	GAZ (DF)	INDUKCJA (Ei)
	5 palników	5 stref gotowania	7 palników	5 stref gotowania	7 palników	5 stref gotowania
	1x 1 kW	2x 1.6-3.0 kW	2x 1 kW	2x 1.6-3.0 kW	2x 1 kW	2x 1.6-3.0 kW
	2x 2 kW	1x 1.15-2.2 kW	3x 2 kW	1x 1.15-2.2 kW	3x 2 kW	1x 1.15-2.2 kW
	1x 3 kW	1x 1.4-3.0 kW	1x 3 kW	1x 1.4-3.0 kW	1x 3 kW	1x 1.4-3.0 kW
(palnik do woka / strefa woka)	1x 4 kW	1x 2.3-3.7 kW	1x 4 kW	1x 2.3-3.7 kW	1x 4 kW	1x 2.3-3.7 kW
		ster. dotykowe		ster. dotykowe		ster. dotykowe
PIEKARNIK LEWY GÓRNY						
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	180×420×430	180×420×430	180×420×430	180×420×430	180×470×430	180×470×430
Pojemność	37 litrów	37 litrów	37 litrów	37 litrów	41 litrów	41 litrów
PIEKARNIK LEWY DOLNY						
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	325×420×395	325×420×395	325×420×395	325×420×395	325×470×395	325×470×395
Pojemność	64 litry	64 litry	64 litry	64 litry	71 litrów	71 litrów
PIEKARNIK PRAWY						
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	620×350×395	620×350×395	-	-	-	-
Pojemność	94 litry	94 litry	-	-	-	-
PIEKARNIK PRAWY GÓRNY						
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	-	-	350×420×395	350×420×395	350×470×395	350×470×395
Pojemność	-	-	64 litry	64 litry	71 litrów	71 litrów
PIEKARNIK PRAWY DOLNY						
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	-	-	200×420×430	200×420×430	200×470×430	200×470×430
Pojemność	-	-	37 litrów	37 litrów	41 litrów	41 litrów
Akcesoria						
Żeliwna płyta do grilla	V	-	V	-	V	-
Zestaw luksusowych akcesoriów	-	-	-	-	-	-
Chromowany ruszt do piekarnika (5 szt.)	V	V	V	V	V	V
Patelnia do grillowania	V	V	V	V	V	V
Emaliowana brytfanna (2 szt.)	V	V	V	V	V	V
Ruszt do brytfanny	V	V	V	V	V	V
Półka na talerze	V	V	-	-	-	-
Podstawa pod woka	-	-	-	-	-	-
Zestaw adapterów do butli gazowych	V	-	V	-	V	-
Wstępnie zaprogramowane odmrażanie/ utrzymywanie temperatury / przyspieszone doprowadzenie do temperatury wrzenia	-	V	-	V	-	V
Dane techniczne						
Maks. moc przyłączeniowa	7,76 kW	15,16 kW	7,46 kW	14,86 kW	7,46 kW	14,86 kW
Wymiary (wys. x szer. x gł. mm)	900/930×900×600	900/930×900×600	900/930×1000×600	900/930×1000×600	900/930×1100×600	900/930×1100×600
Klasa energetyczna	A	A	A	A	A	A



# RICHMOND Deluxe / Deluxe Antracyt



MODEL	RICHMOND S900 DELUXE		RICHMOND S1000 DELUXE		RICHMOND S1100 DELUXE	
Płyta	GAZ (DF)	INDUKCJA (Ei)	GAZ (DF)	INDUKCJA (Ei)	GAZ (DF)	INDUKCJA (Ei)
Liczba palników / Stref gotowania	5 palników	5 stref gotowania	7palników	5 stref gotowania	7palników	5 stref gotowania
	1x 1 kW	2x 1.6-3.0 kW	1x 1 kW	2x 1.6-3.0 kW	1x 1 kW	2x 1.6-3.0 kW
	2x 2 kW	1x 1.15-2.2 kW	3x 2 kW	1x 1.15-2.2 kW	3x 2 kW	1x 1.15-2.2 kW
	1x 3 kW	1x 1.4-3.0 kW	1x 3 kW	1x 1.4-3.0 kW	1x 3 kW	1x 1.4-3.0 kW
(palnik do woka / strefa woka)	1x 4 kW	1x 2.3-3.7 kW	2x 4 kW	1x 2.3-3.7 kW	2x 4 kW	1x 2.3-3.7 kW
		ster. dotykowe		ster. dotykowe		ster. dotykowe
PIEKARNIK LEWY GÓRNY						
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	180x420x430	180x420x430	180x420x430	180x420x430	180x470x430	180x470x430
Pojemność	37 litrów	37 litrów	37 litrów	37 litrów	41 litrów	41 litrów
PIEKARNIK LEWY DOLNY						
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	325x420x395	325x420x395	325x420x395	325x420x395	325x470x395	325x470x395
Pojemność	64 litry	64 litry	64 litry	64 litry	71 litrów	71 litrów
PIEKARNIK PRAWY						
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	620x350x395	620x350x395	-	-	-	-
Pojemność	94 litry	94 litry	-	-	-	-
PIEKARNIK PRAWY GÓRNY						
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	-	-	350x420x395	350x420x395	350x470x395	350x470x395
Pojemność	-	-	64 litry	64 litry	71 litrów	71 litrów
PIEKARNIK PRAWY DOLNY						
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	-	-	200x420x430	200x420x430	200x470x430	200x470x430
Pojemność	-	-	37 litrów	37 litrów	41 litrów	41 litrów
Akcesoria						
Żeliwna płyta do grilla	V	-	V	-	V	-
Zestaw luksusowych akcesoriów	V	V	V	V	V	V
Chromowany ruszt do piekarnika (5 szt.)	V	V	V	V	V	V
Patelnia do grillowania	V	V	V	V	V	V
Emaliowana brytfanna (2 szt.)	V	V	V	V	V	V
Ruszt do brytfanny	V	V	V	V	V	V
Półka na talerze	V	V	-	-	-	-
Podstawa pod woka	V	-	V	-	V	-
Zestaw adapterów do butli gazowych	V	-	V	-	V	-
Wstępnie zaprogramowane odmrażanie / utrzymywanie temperatury / przyspieszone doprowadzenie do temperatury wrzenia	-	V	-	V	-	V
Dane techniczne						
Maks. moc przyłączeniowa	8,25 kW	15,65 kW	7,46 kW	14,86 kW	7,46 kW	14,86 kW
Wymiary (wys. x szer. x gł. mm)	900/930x900x600	900/930x900x600	900/930x1000x600	900/930x1000x600	900/930x1100x600	900/930x1100x600
Klasa energetyczna	A	A	A	A	A	A



MODEL	RICHMOND S900 DF DELUXE GTG	RICHMOND S1000 DF DELUXE GTG	RICHMOND S1100 DF DELUXE GTG
Płyta	GAZ (DF)	GAZ (DF)	GAZ (DF)
Liczba palników / Stref gotowania	5 palników	6 palników	6 palników
	1x 1 kW	1x 1 kW	1x 1 kW
	2x 2 kW	2x 2 kW	2x 2 kW
	1x 3 kW	1x 3 kW	1x 3 kW
(palnik do woka / strefa woka)	1x 5 kW	2x 5 kW	2x 5 kW
<b>PIEKARNIK LEWY GÓRNY</b>			
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	180×420×430	180×420×430	180×470×430
Pojemność	37 litrów	37 litrów	41 litrów
<b>PIEKARNIK LEWY DOLNY</b>			
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	325×420×395	325×420×395	325×470×395
Pojemność	64 litry	64 litry	71 litrów
<b>PIEKARNIK PRAWY</b>			
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	620×350×395	-	-
Pojemność	94 litry	-	-
<b>PIEKARNIK PRAWY GÓRNY</b>			
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	-	350×420×395	350×470×395
Pojemność	-	64 litry	71 liter
<b>PIEKARNIK PRAWY DOLNY</b>			
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	-	200×420×430	200×470×430
Pojemność	-	37 litrów	41 litrów
<b>Akcesoria</b>			
Żeliwna płyta do grilla	V	V	V
Zestaw luksusowych akcesoriów	V	V	V
Chromowany ruszt do piekarnika (5 szt.)	V	V	V
Patelnia do grillowania	V	V	V
Emaliowana brytfanna (2 szt.)	V	V	V
Ruszt do brytfanny	V	V	V
Półka na talerze	V	-	-
Podstawa pod woka	V	V	V
Zestaw adapterów do butli gazowych	V	V	V
Wstępnie zaprogramowane odmrażanie/ utrzymywanie temperatury / przyspieszone doprowadzenie do temperatury wrzenia	-	-	-
<b>Dane techniczne</b>			
Maks. moc przyłączeniowa	8,25 kW	7,46 kW	7,46 kW
Wymiary (wys. x szer. x gł. mm)	900/930×900×600	900/930×1000×600	900/930×1100×600
Klasa energetyczna	A	A	A

# COLOUR BOUTIQUE RICHMOND Deluxe



MODEL	RICHMOND S900 CB DELUXE		RICHMOND S1000 CB DELUXE		RICHMOND S1100 CB DELUXE	
Płyta	GAZ (DF)	INDUKCJA (Ei)	GAZ (DF)	INDUKCJA (Ei)	GAZ (DF)	INDUKCJA (Ei)
Liczba palników / Stref gotowania	5 palników	5 stref gotowania	7 palników	5 stref gotowania	7 palników	5 stref gotowania
	1x 1 kW	2x 1.6-3.0 kW	2x 1 kW	2x 1.6-3.0 kW	2x 1 kW	2x 1.6-3.0 kW
	2x 2 kW	1x 1.15-2.2 kW	3x 2 kW	1x 1.15-2.2 kW	3x 2 kW	1x 1.15-2.2 kW
	1x 3 kW	1x 1.4-3.0 kW	1x 3 kW	1x 1.4-3.0 kW	1x 3 kW	1x 1.4-3.0 kW
(palnik do woka / strefa woka)	1x 4 kW	1x 2.3-3.7 kW	1x 4 kW	1x 2.3-3.7 kW	1x 4 kW	1x 2.3-3.7 kW
		ster. dotykowe		ster. dotykowe		ster. dotykowe
<b>PIEKARNIK LEWY GÓRNY</b>						
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	180×420×430	180×420×430	180×420×430	180×420×430	180×470×430	180×470×430
Pojemność	37 litrów	37 litrów	37 litrów	37 litrów	41 litrów	41 litrów
<b>PIEKARNIK LEWY DOLNY</b>						
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	325×420×395	325×420×395	325×420×395	325×420×395	325×470×395	325×470×395
Pojemność	64 litry	64 litry	64 litry	64 litry	71 litrów	71 litrów
<b>PIEKARNIK PRAWY</b>						
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	620×350×395	620×350×395	-	-	-	-
Pojemność	94 litry	94 litry	-	-	-	-
<b>PIEKARNIK PRAWY GÓRNY</b>						
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	-	-	350×420×395	350×420×395	350×470×395	350×470×395
Pojemność	-	-	64 litry	64 litry	71 litrów	71 litrów
<b>PIEKARNIK PRAWY DOLNY</b>						
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	-	-	200×420×430	200×420×430	200×470×430	200×470×430
Pojemność	-	-	37 litrów	37 litrów	41 litrów	41 litrów
<b>Akcesoria</b>						
Żeliwna płyta do grilla	V	-	V	-	V	-
Zestaw luksusowych akcesoriów	V	V	V	V	V	V
Chromowany ruszt do piekarnika (5 szt.)	V	V	V	V	V	V
Patelnia do grillowania	V	V	V	V	V	V
Emaliowana brytfanna (2 szt.)	V	V	V	V	V	V
Ruszt do brytfanny	V	V	V	V	V	V
Półka na talerze	V	V	-	-	-	-
Podstawka pod woka	V	-	V	-	V	-
Zestaw adapterów do butli gazowych	V	-	V	-	V	-
Wstępnie zaprogramowane odmrażanie/ utrzymywanie temperatury / przyspieszone doprowadzenie do temperatury wrzenia	-	V	-	V	-	V
<b>Dane techniczne</b>						
Maks. moc przyłączeniowa	8,25 kW	15,65 kW	7,46 kW	14,86 kW	7,46 kW	14,86 kW
Wymiary (wys. x szer. x gł. mm)	900/930×900×600	900/930×900×600	900/930×1000×600	900/930×1000×600	900/930×1100×600	900/930×1100×600
Klasa energetyczna	A	A	A	A	A	A



# RICHMOND Minirange



MODEL	RICHMOND MINIRANGE 60CM	
Płyta	Gaz	Indukcja
Liczba palników / Stref gotowania	4 palniki	4 strefy gotowania
	1x 1 kW	
	2x 2 kW	2x 1,4 kW
(palnik do woka / strefa woka)	1 x 4 kW	2x 1,85 2,1 kW
PIEKARNIK GÓRNY		
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	180×470×429	180×470×429
Pojemność	41 litrów	41 litrów
PIEKARNIK DOLNY		
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	350×470×394	350×470×394
Pojemność	71 litrów	71 litrów
Akcesoria		
Żeliwna płyta do grilla	-	-
Zestaw luksusowych akcesoriów	-	-
Chromowany ruszt do piekarnika	v	v
Patelnia do grillowania	v	v
Emaliowana brytfanna	v	v
Ruszt do brytfanny	-	-
Półka na talerze	-	-
Podstawka pod woka	-	-
Prowadnice teleskopowe	v	v
Zestaw adapterów do butli gazowych	v	-
Wstępnie zaprogramowane odmrażanie/ utrzymywanie temperatury / przyspieszone doprowadzenie do temperatury wrzenia	-	-
Dane techniczne		
Wymiary (wys. x szer. x gł. mm)	900/915×600×600	900/915×600×600
Klasa energetyczna	A	A

# STERLING Minirange



MODEL	STERLING MINIRANGE 60CM	
Płyta	Gaz	Indukcja
Liczba palników / Stref gotowania	4 palniki	4 strefy gotowania
	1x 1 kW	
	2x 2 kW	
(palnik do woka / strefa woka)	1 x 3 kW	4x 1,4 1.85 kW
<b>PIEKARNIK GÓRNY</b>		
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	160×467×420	160×467×420
Pojemność	39 litrów	39 litrów
<b>PIEKARNIK DOLNY</b>		
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	350×470×394	350×470×394
Pojemność	69 litrów	69 litrów
<b>Akcesoria</b>		
Żeliwna płyta do grilla	-	-
Zestaw luksusowych akcesoriów	-	-
Chromowany ruszt do piekarnika	v	v
Patelnia do grillowania	v	v
Emaliowana brytfanna	v	v
Ruszt do brytfanny	-	-
Półka na talerze	-	-
Podstawka pod woka	-	-
Prowadnice teleskopowe	-	-
Zestaw adapterów do butli gazowych	v	-
Wstępnie zaprogramowane odmrażanie / utrzymywanie temperatury / przyspieszone doprowadzenie do temperatury wrzenia	-	-
<b>Dane techniczne</b>		
Wymiary (wys. x szer. x gł. mm)	900/915×600×600	900/915 x600×600
Klasa energetyczna	A	A

# PRECISION Deluxe



MODEL	PRECISION S900 DELUXE		PRECISION S1000 DELUXE		PRECISION S1100 DELUXE	
Płyta	GAZ (DF)	INDUKCJA (Ei)	GAZ (DF)	INDUKCJA (Ei)	GAZ (DF)	INDUKCJA (Ei)
Liczba palników / Stref gotowania	5 palników	5 stref gotowania	7 palników	5 stref gotowania	7 palników	5 stref gotowania
	1x 1 kW	2x 1.6-3.0 kW	2x 1 kW	2x 1.6-3.0 kW	2x 1 kW	2x 1.6-3.0 kW
	2x 2 kW	1x 1.15-2.2 kW	3x 2 kW	1x 1.15-2.2 kW	3x 2 kW	1x 1.15-2.2 kW
	1x 3 kW	1x 1.4-3.0 kW	1x 3 kW	1x 1.4-3.0 kW	1x 3 kW	1x 1.4-3.0 kW
(palnik do woka / strefa woka)	1x 4 kW	1x 2.3-3.7 kW	1x 4 kW	1x 2.3-3.7 kW	1x 4 kW	1x 2.3-3.7 kW
		ster. dotykowe		ster. dotykowe		ster. dotykowe
<b>PIEKARNIK LEWY GÓRNY</b>						
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	180×420×430	180×420×430	180×420×430	180×420×430	180×470×430	180×470×430
Pojemność	37 litrów	37 litrów	37 litrów	37 litrów	37 litrów	41 litrów
<b>PIEKARNIK LEWY DOLNY</b>						
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	325×420×395	325×420×395	325×420×395	325×420×395	325×470×395	325×470×395
Pojemność	64 litry	64 litry	64 litry	64 litry	71 litrów	71 litrów
<b>PIEKARNIK PRAWY</b>						
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	620×350×395	620×350×395	-	-	-	-
Pojemność	94 litry	94 liter	-	-	-	-
<b>PIEKARNIK PRAWY GÓRNY</b>						
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	-	-	350×420×395	350×420×395	350×470×395	350×470×395
Pojemność	-	-	64 litry	64 litry	71 litrów	71 litrów
<b>PIEKARNIK PRAWY DOLNY</b>						
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	-	-	200×420×430	200×420×430	200×470×430	200×470×430
Pojemność	-	-	37 litrów	37 litrów	41 litrów	41 litrów
<b>Akcesoria</b>						
Żeliwna płyta do grilla	V	-	V	-	V	-
Zestaw luksusowych akcesoriów	V	V	V	V	V	V
Chromowany ruszt do piekarnika (5 szt.)	V	V	V	V	V	V
Patelnia do grillowania	V	V	V	V	V	V
Emaliowana brytfanna (2 szt.)	V	V	V	V	V	V
Ruszt do brytfanny	V	V	V	V	V	V
Półka na talerze	V	V	-	-	-	-
Podstawka pod woka	V	-	V	-	V	-
Zestaw adapterów do butli gazowych	V	-	V	-	V	-
Wstępnie zaprogramowane odmrażanie / utrzymywanie temperatury / przyspieszone doprowadzenie do temperatury wrzenia	-	V	-	V	-	V
<b>Dane techniczne</b>						
Maks. moc przyłączeniowa	8,25 KW	15,65 KW	7,46 KW	14,86 KW	7,46 KW	14,86 KW
Wymiary (wys. x szer. x gł. mm)	900/930×900×600	900/930×900×600	900/930×1000×600	900/930×1000×600	900/930×1100×600	900/930×1100×600
Klasa energetyczna	A	A	A	A	A	A





MODEL	PRECISION S900 DF DELUXE GTG	PRECISION S1000 DF DELUXE GTG	PRECISION S1100 DF DELUXE GTG
Płyta	GAZ (DF)	GAZ (DF)	GAZ (DF)
Liczba palników / Stref gotowania	5 palników	6 palników	6 palników
	1x 1 kW	1x 1 kW	1x 1 kW
	2x 2 kW	1x 2 kW	1x 2 kW
	1x 3 kW	1x 3 kW	1x 3 kW
(palnik do woka / strefa woka)	1x 5 kW	2x 5 kW	2x 5 kW
<b>PIEKARNIK LEWY GÓRNY</b>			
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	180×420×430	180×420×430	180×470×430
Pojemność	37 litrów	37 litrów	41 litrów
<b>PIEKARNIK LEWY DOLNY</b>			
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	325×420×395	325×420×395	325×470×395
Pojemność	64 litry	64 litry	71 litrów
<b>PIEKARNIK PRAWY</b>			
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	620×350×395	-	-
Pojemność	94 litry	-	-
<b>PIEKARNIK PRAWY GÓRNY</b>			
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	-	350×420×395	350×470×395
Pojemność	-	64 litry	71 litrów
<b>PIEKARNIK PRAWY DOLNY</b>			
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	-	200×420×430	200×470×430
Pojemność	-	37 litrów	41 litrów
<b>Akcesoria</b>			
Żeliwna płyta do grilla	V	V	V
Zestaw luksusowych akcesoriów	V	V	V
Chromowany ruszt do piekarnika (5 szt.)	V	tak, 5 sztuk	tak, 5 sztuk
Patelnia do grillowania	V	V	V
Emaliowana brytfanna (2 szt.)	V	tak, 2 sztuki	tak, 2 sztuki
Ruszt do brytfanny	V	V	V
Półka na talerze	V	V	V
Podstawka pod woka	V	V	V
Zestaw adapterów do butli gazowych	V	-	-
Wstępnie zaprogramowane odmrażanie / utrzymywanie temperatury / przyspieszone doprowadzenie do temperatury wrzenia	-	-	-
<b>Dane techniczne</b>			
Maks. moc przyłączeniowa	8,25 kW	7,46 kW	7,46 kW
Wymiary (wys. x szer. x gł. mm)	900/930×900×600	900/930×1000×600	900/930×1100×600
Klasa energetyczna	A	A	A

# STERLING Basic



MODEL	STERLING S900 DF	STERLING S900 EI
Płyta	GAZ (DF)	INDUKCJA (Ei)
Liczba palników / Stref gotowania	5 palników	5 stref gotowania
	1x 1 kW	2x 1.6-3.0 kW
	2x 2 kW	1x 1.15-2.2 kW
	1x 3 kW	1x 1.4-3.0 kW
(palnik do woka / strefa woka)	1x 4 kW	1x 2.3-3.7 kW
		ster. dotykowe
PIEKARNIK LEWY GÓRNY		
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	180x420x430	180x420x430
Pojemność	37 litrów	37 litrów
PIEKARNIK LEWY DOLNY		
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	325x420x395	325x420x395
Pojemność	64 litry	64 litry
PIEKARNIK PRAWY		
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	620x350x395	620x350x395
Pojemność	94 litry	94 litry
PIEKARNIK PRAWY GÓRNY		
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	-	-
Pojemność	-	-
PIEKARNIK PRAWY DOLNY		
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	-	-
Pojemność	-	-
Akcesoria		
Żeliwna płyta do grilla	V	-
Zestaw luksusowych akcesoriów	-	-
Chromowany ruszt do piekarnika (5 szt.)	V	V
Patelnia do grillowania	V	V
Emaliowana brytfanna (2 szt.)	V	V
Ruszt do brytfanny	V	V
Półka na talerze	V	V
Podstawka pod woka	-	-
Zestaw adapterów do butli gazowych	V	-
Wstępnie zaprogramowane odmrażanie / utrzymywanie temperatury / przyspieszone doprowadzenie do temperatury wrzenia	-	V
Dane techniczne		
Maks. moc przyłączeniowa	7,76 kW	15,16 kW
Wymiary (wys. x szer. x gł. mm)	900/930x900x600	900/930x900x600
Klasa energetyczna	A	A

# STERLING Deluxe



MODEL	STERLING S900 DELUXE		STERLING S1000 DELUXE		STERLING S1100 DELUXE	
Płyta	GAZ (DF)	INDUKCJA (Ei)	GAZ (DF)	INDUKCJA (Ei)	GAZ (DF)	INDUKCJA (Ei)
Liczba palników / Stref gotowania	5 palników	5 stref gotowania	7 palników	5 stref gotowania	7 palników	5 stref gotowania
	1x 1 kW	2x 1.6-3.0 kW	2x 1 kW	2x 1.6-3.0 kW	2x 1 kW	2x 1.6-3.0 kW
	2x 2 kW	1x 1.15-2.2 kW	3x 2 kW	1x 1.15-2.2 kW	3x 2 kW	1x 1.15-2.2 kW
	1x 3 kW	1x 1.4-3.0 kW	1x 3 kW	1x 1.4-3.0 kW	1x 3 kW	1x 1.4-3.0 kW
(palnik do woka / strefa woka)	1x 4 kW	1x 2.3-3.7 kW	1x 4 kW	1x 2.3-3.7 kW	1x 4 kW	1x 2.3-3.7 kW
		ster. dotykowe		ster. dotykowe		ster. dotykowe
<b>PIEKARNIK LEWY GÓRNY</b>						
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	180×420×430	180×420×430	180×420×430	180×420×430	180×470×430	180×470×430
Pojemność	37 litrów	37 litrów	37 litrów	37 litrów	41 litrów	41 litrów
<b>PIEKARNIK LEWY DOLNY</b>						
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	325×420×395	325×420×395	325×420×395	325×420×395	325×470×395	325×470×395
Pojemność	64 litry	64 litry	64 litry	64 litry	71 litrów	71 litrów
<b>PIEKARNIK PRAWY</b>						
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	620×350×395	620×350×395	-	-	-	-
Pojemność	94 litry	94 litry	-	-	-	-
<b>PIEKARNIK PRAWY GÓRNY</b>						
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	-	-	350×420×395	350×420×395	350×470×395	350×470×395
Pojemność	-	-	64 litry	64 litry	71 litrów	71 litrów
<b>PIEKARNIK PRAWY DOLNY</b>						
Wymiary wewn. (wys. x szer. x gł. mm)	-	-	200×420×430	200×420×430	200×470×430	200×470×430
Pojemność	-	-	37 litrów	37 litrów	41 litrów	41 litrów
<b>Akcesoria</b>						
Żeliwna płyta do grilla	V	-	V	-	V	-
Zestaw luksusowych akcesoriów	V	V	V	V	V	V
Chromowany ruszt do piekarnika (5 szt.)	V	V	V	V	V	V
Patelnia do grillowania	V	V	V	V	V	V
Emaliowana brytfanna (2 szt.)	V	V	V	V	V	V
Ruszt do brytfanny	V	V	V	V	V	V
Półka na talerze	V	V	-	-	-	-
Podstawa pod woka	V	-	V	-	V	-
Zestaw adapterów do butli gazowych	V	-	V	-	V	-
Wstępnie zaprogramowane odmrażanie / utrzymywanie temperatury / przyspieszone doprowadzenie do temperatury wrzenia	-	V	-	V	-	V
<b>Dane techniczne</b>						
Maks. moc przyłączeniowa	8,25 kW	15,65 kW	7,46 kW	14,86 kW	7,46 kW	14,86 kW
Wymiary (wys. x szer. x gł. mm)	900/930×900×600	900/930×900×600	900/930×1000×600	900/930×1000×600	900/930×1100×600	900/930×1100×600
Klasa energetyczna	A	A	A	A	A	A



# ŁODÓWKO-ZAMRAŻARKI W STYLU RETRO



MODEL	RETRO BREEZE 190	RETRO BREEZE 190	RETRO BREEZE 190
	Czarny	Kremowy	Czerwony
Typ produktu	Wolnostojąca lodówka-zamrażarka	Wolnostojąca lodówka-zamrażarka	Wolnostojąca lodówka-zamrażarka
Wyposażenie lodówki			
Szufłady na warzywa i owoce	2	2	2
Wewn. oświetlenie	Led	Led	Led
Szklana taca	3	3	3
Stojak na wino	1	1	1
Stojak na butelki	1	1	1
Podstawka do jajek	1	1	1
Wyposażenie zamrażarki			
Szufłady	3	3	3
Pojemność (kg)	4,2	4,2	4,2
Inne cechy			
Kierunek otwierania drzwi	W prawą stronę	W prawą stronę	W prawą stronę
Całkowita pojemność brutto	335	335	335
Całkowita pojemność lodówki netto	231	231	231
Całkowita pojemność zamrażarki netto	87	87	87
Miejsce lodówki	Na górze	Na górze	Na górze
Miejsce zamrażarki	Na dole	Na dole	Na dole
Sterowanie temperaturą	Pokrętło	Pokrętło	Pokrętło
Właściwości techniczne			
Sposób rozmrażania/automatyczny	No Frost / tak	No Frost / tak	No Frost / tak
Długość przewodu (M.)	2,1	2,1	2,1
Poziom hałasu (dB)	45	45	45
Klasa energetyczna	A+	A+	A+
Zużycie energii (kWh/rok)	305	305	305
Wymiary urządzenia (wys. x szer. x gł. mm)	600,5×1900×670	600,5×1900×670	600,5×1900×670
Zasilanie	220V-240V~/50Hz	220V-240V~/50Hz	220V-240V~/50Hz
Maksymalna moc przyłączeniowa	174 W	174 W	174 W

# OKAPY KUCHENNE

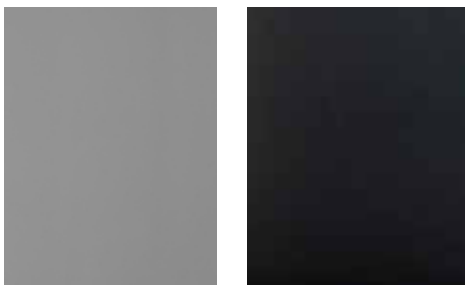


MODEL	RICH CHIM 90 - 100 - 110	STER CHIM 90 - 100 - 110	LEVEL 90-100-110	850 SIL
Kolor	Czarny	Czarny	Czarny i Stalowy	Stalowy
Wydajność odsysania m3	645	645	702	628
Maks. poziom hałasu dB	67	67	70	65
Kasety z filtrem przeciw tłuszczowemu	3 x Aluminium	3 x Aluminium	Zasysanie krawędziowe	3 labiryntowe filtry przeciw tłuszczowe ze stali nierdz. (można myć w zmywarce)
Stopnie odprowadzania powietrza	3 stopnie + intensywny	3 stopnie + intensywny	3 stopnie + intensywny	3 stopnie + intensywny
Sterowanie	dotykowe	dotykowe	dotykowe	dotykowe
Oświetlenie	2 x punktowe LED	2 x punktowe LED	2 x punktowe LED	2 x punktowe halogenowe
Bieg kończący pracę	8 minut	8 minut	15 minut	10 minut
Wskaźnik czyszczenia filtra przeciw tłuszczowego	tak	tak	tak	tak
Wysokość w mm	678 do 1040	678 do 1040	670 do 1100	nie dotyczy
Odprowadzenie	obieg otwarty lub zamknięty	obieg otwarty lub zamknięty	obieg otwarty lub zamknięty	obieg otwarty lub zamknięty
	z filtrem węglowym	z filtrem węglowym	z filtrem węglowym	z filtrem węglowym
Moc przyłączeniowa	243 Watt	243 Watt	252 Watt	290 Watt
Średnica odprowadzenia	150 mm	150 mm	150/120 mm	150/120 mm
Montaż	montaż do ściany	montaż do ściany	montaż do ściany	do zabudowy
Etykieta energetyczna	A	A	C	D

Filtr węglowy	Filtry węglowe - modele CHIM	Filtry węglowe - modele CHIM	Zestaw filtrów węglowych - modele SST	Filtry węglowe - modele SIL
Numer artykułu	80000785	80000785	80000351	80000351

## AKCESORIA

### PŁYTY CZOŁOWE



Do montażu między piecem a spodem okapu. Łącznie z wypełnieniem MDF. 75 cm wysokości i 10 mm grubości. Dostępne w dwóch kolorach: czarnym i stalowym w rozmiarach 90, 100 i 110 cm.

### LISTWY WYPEŁNIAJĄCE



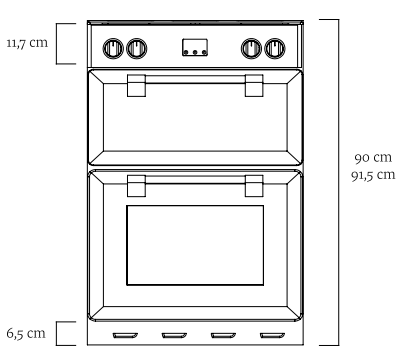
Specjalna, łatwa w montażu listwa wypełniająca dla dodatkowej głębokości (2,5 i 5 cm). Dostępne kolory: czarny i stalowy.

### LISTWY PODWYŻSZAJĄCE

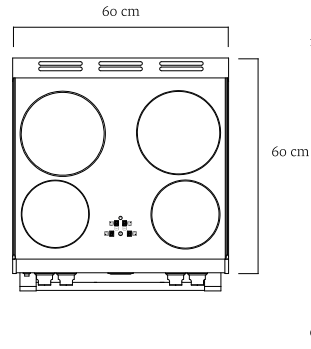


Specjalna listwa do regulacji wysokości pieca od 93 do 96 cm. Listwa całkowicie zakrywa przestrzeń między spodem pieca a podłogą. Listwa znajduje zastosowanie wyłącznie przy instalacji pieca między meblami kuchennymi. Dostępne kolory: czarny i stalowy.

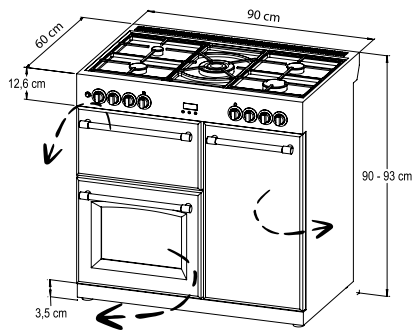
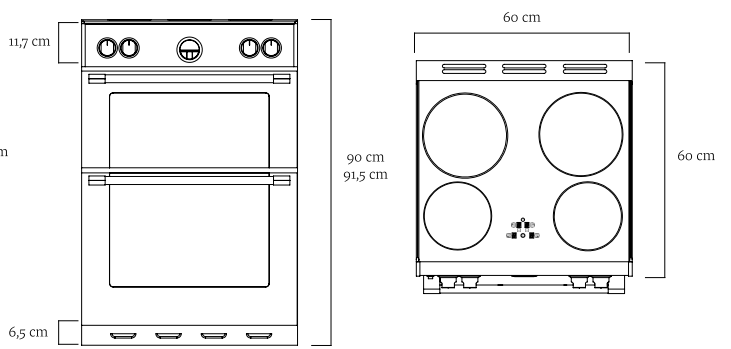
# RYSUNKI TECHNICZNE



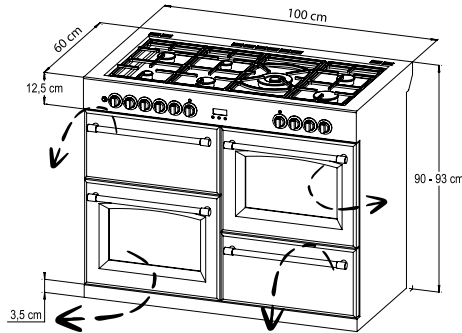
Richmond minirange 60 cm Ei



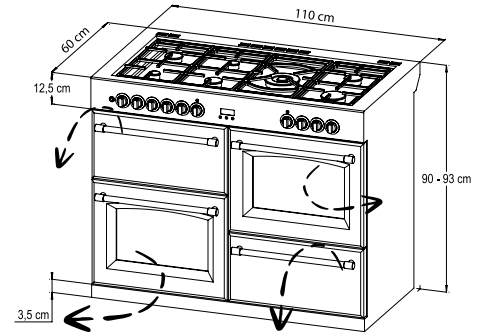
Sterling minirange 60 cm Ei



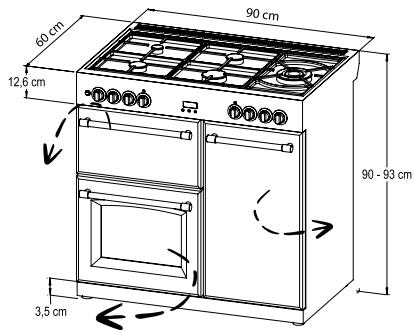
Richmond/Precision/Sterling Deluxe S900 DF



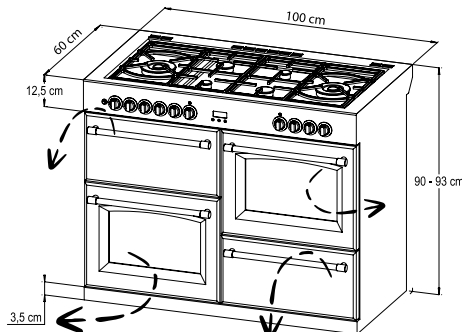
Richmond S1000 DF  
Richmond/Precision/  
Sterling S1000 DF



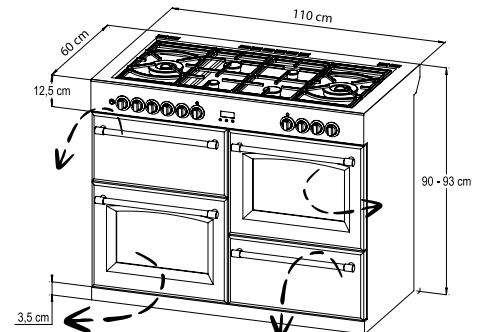
Richmond/Sterling S1100 DF  
Richmond/Precision/  
Sterling S1100 DF



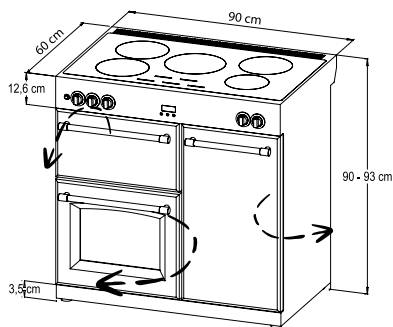
Richmond/Precision GTG S900 DF



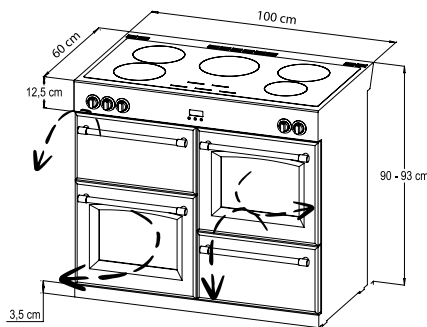
Richmond/Precision GTG S1000 DF



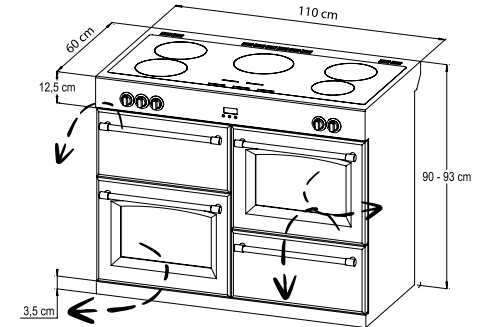
Richmond/Precision GTG S1100 DF



Richmond/Sterling S900 Ei  
Richmond/Precision S900 Ei

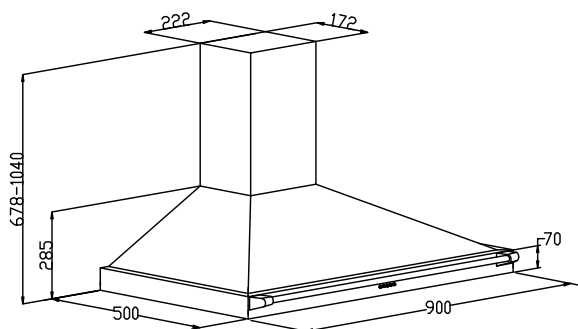


Richmond/Sterling S1000 Ei  
Richmond/Precision S1000 Ei

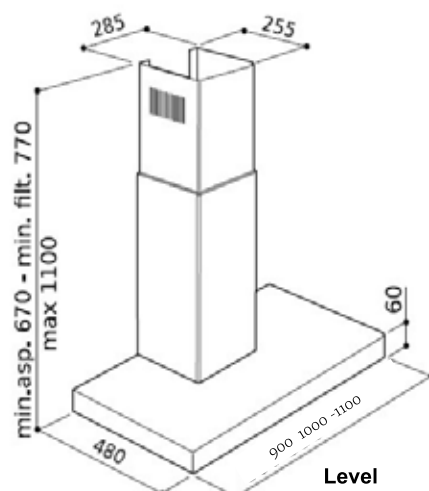


Richmond/Sterling S1100 Ei  
Richmond/Precision S1100 Ei

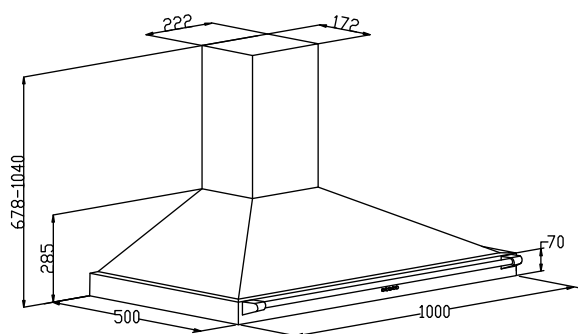




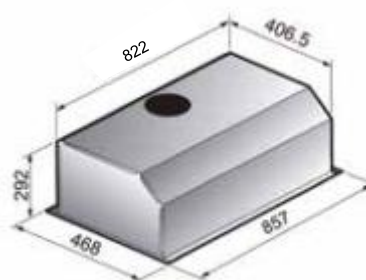
**ST S900 RICH CHIM**  
**ST S900 STER CHIM**



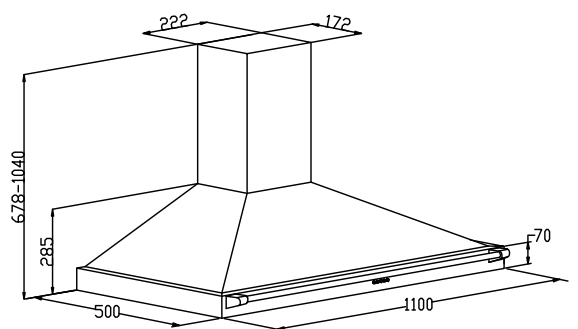
**Level**



**ST S1000 RICH CHIM**  
**ST S1000 STER CHIM**



**850 SIL**



**ST S1100 RICH CHIM**  
**ST S1100 STER CHIM**

## ZALECENIA DOTYCZĄCE ZABUDOWY PIECÓW STOVES

Przy montażu pieca Stoves między szafkami zalecamy umieścić listwę przy piecu (po lewej i prawej stronie) o szerokości przynajmniej 16 mm (równą szafce) lub listwę z tyłu o minimalnej szerokości 25 mm.

## WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Cooking Store Sp. z o.o. stale dąży do poprawy jakości i wzornictwa swoich produktów. W związku z tym zastrzegamy sobie prawo do zmiany danych technicznych i cen swoich produktów w każdej chwili.

Dotyczy wyłącznie wyrobów elektrycznych sprzedawanych na terenie Wspólnoty Europejskiej; po zakończeniu okresu użytkowania żadne wyroby elektryczne nie mogą trafić do odpadów z gospodarstwa domowego. Należy w miarę możliwości przekazać je do recyklingu. Informacji na ten temat należy zasięgnąć w lokalnej instytucji rządowej lub punkcie sprzedaży wyrobu.

Cooking Store Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne błędy w druku i/lub składzie.







# MONTAŻ I GWARANCJA

---

Przyłącze gazowe znajduje się po prawej stronie z tyłu u góry, natomiast przyłącze elektryczne znajduje się pośrodku z tyłu. Zalecamy zlecenie montażu pieców Stoves wykwalifikowanym instalatorom. Gwarancja nie obejmuje niewłaściwego podłączenia.

## Informacje techniczne – GAZ

Podczas montażu zalecamy pozostawienie przynajmniej 6 cm wolnej przestrzeni przy ścianie, aby umożliwić otwieranie drzwi. Piece można bez problemu umieścić w zabudowie, należy jednak uwzględnić warunki montażu. Ewentualny montaż najlepiej skonsultować z dostawcą. W przypadku normalnego użytkowania w gospodarstwie domowym zalecamy przynajmniej 2 fazy 230 V, 16 A (gniazdo/wtyk Perilex). Zalecamy przeprowadzenie montażu przez wykwalifikowanego instalatora. Przewód i wtyk nie są dostarczane.

## Informacje techniczne – INDUKCJA

Podczas montażu zalecamy pozostawienie przynajmniej 6 cm wolnej przestrzeni przy ścianie, aby umożliwić otwieranie drzwi. Piece można bez problemu umieścić w zabudowie, należy jednak uwzględnić warunki montażu! Ewentualny montaż najlepiej skonsultować z dostawcą. W przypadku normalnego użytkowania w gospodarstwie domowym zalecamy przynajmniej 3 fazy 230 V, 16 A (gniazdo/wtyk Perilex). Zalecamy przeprowadzenie montażu przez wykwalifikowanego instalatora. Przewód i wtyk nie jest dostarczany.

# SERWIS

---

## Najważniejsza jest wygoda klienta!

Na stronie Stoves dostępnej pod adresem stoves.nl znajduje się wiele informacji o naszych produktach, sposobach korzystania z pieców Stoves oraz rozwiązywaniu problemów, a także przepisy, filmy, wskazówki i ważne informacje związane z konserwacją. Instrukcja dostarczana z piecem zawiera wiele informacji dotyczących optymalnego korzystania z wygodnych opcji i innowacji produktów Stoves. W razie konieczności wymiany części należy stosować oryginalne komponenty Stoves.

Wszystkie produkty Stoves można łatwo zarejestrować online. Jest to łatwa czynność, którą można wykonać samodzielnie w najbardziej dogodnym momencie. Pozwala to na optymalne korzystanie z gwarancji na produkty Stoves.

Aby ułatwić uzupełnienie wszystkich pól online, należy przygotować następujące informacje o produkcie:

- Nazwa i model
- Kod artykułu
- Numer serii
- Data zakupu
- Sprzedawca

Dane te są konieczne do rejestracji produktu online lub dokonania zgłoszenia serwisowego przez stronę.

## Zgłoszenie serwisowe

Produkty Stoves są wysokiej jakości. Jeśli jednak mimo to dojdzie nieoczekiwanie do awarii urządzenia Stoves, to możliwe jest dokonanie zgłoszenia serwisowego online. Chętnie odpowiemy również na wszelkie pytania:

## Cooking Store Sp. z o.o.

ul. Wadowicka 8a  
30-415 Kraków,  
**tel:** +48 12 383 39 41  
**mob.:** +48 600 281 994  
**e-mail:** sklep@cookingstore.pl

**COOKINGSTORE.PL**

**STOVES**

**Cooking Store Sp. z o.o.**

ul. Wadowicka 8a, 30-415 Kraków  
+48 12 383 39 41 | [sklep@cookingstore.pl](mailto:sklep@cookingstore.pl)

[WWW.COOKINGSTORE.PL](http://WWW.COOKINGSTORE.PL)